

## MARKING CRITERIA - CONSECUTIVE TEST

<p><b>CONTENT</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Coherence/plausibility</li> <li>• Completeness</li> <li>• Accuracy</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Was the message coherent?             <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>logical ?</i></li> <li>- <i>contre-sens?</i></li> </ul> </li> <li>• Were the main ideas and the structure rendered?             <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>links?</i></li> </ul> </li> <li>• Was the message rendered accurately?             <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>obvious inaccuracies?</i></li> <li>- <i>important omissions?</i></li> <li>- <i>many details missing?</i></li> <li>- <i>any additions?</i></li> <li>- <i>speaker's intentions ?</i></li> </ul> </li> <li>• Errors due to insufficient knowledge of the passive language?</li> </ul>
<p><b>LANGUAGE</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quality of target language?             <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>correct grammar?</i></li> <li>- <i>correct use of idiomatic expressions?</i></li> <li>- <i>rich vocabulary?</i></li> <li>- <i>interference from the source language?</i></li> <li>- <i>acceptable pronunciation?</i></li> <li>- <i>appropriate register?</i></li> </ul> </li> <li>• Correct terminology?</li> </ul>
<p><b>CONSECUTIVE INTERPRETING TECHNIQUE</b></p> <p><b>COMMUNICATION SKILLS</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Analytical skills and processing?             <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>paraphrasing?</i></li> <li>- <i>condensing information?</i></li> <li>- <i>too literal?</i></li> </ul> </li> <li>• Timing of delivery?</li> <li>• Note-taking technique?</li> <li>• Fluency of delivery?             <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>quality of the voice?</i></li> <li>- <i>intonation?</i></li> <li>- <i>diction?</i></li> <li>- <i>'fillers'/ verbal 'tics'?</i></li> </ul> </li> <li>• Body language?             <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>eye contact?</i></li> </ul> </li> </ul>